



中心：_____

姓名：_____

1111219 高中職生英翻中短文翻譯題目

I would be the new girl from the big city, a freak. Maybe, if I looked like a girl from Phoenix(鳳凰城) should, I could work this to my advantage. But physically, I'd never fit in anywhere. I should be tan, sporty, blond - a volleyball player, or a cheerleader. Instead, I was ivory-skinned, without blue eyes or red hair, despite the constant sunshine. I had always been slender, but soft somehow, obviously not an athlete; I didn't have the necessary hand-eye coordination to play sports without humiliating myself - and harming both myself and anyone else who stood too close.

freak 怪胎

physically 實際上

tan 棕褐色的

slender 苗條的

soft 虛弱的

coordination 協調

humiliate 羞辱